ПАСПОРТ И РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ВИТРИНА ОХЛАЖДАЕМАЯ ДЛЯ РЫБЫ

напольная



МОСКВА

1. НАЗНАЧЕНИЕ

Витрина охлаждаемая для рыбы ВОР-129/Pr, ВОР-209/Pr предназначена для демонстрации продукции "Рыба на льду" в заведениях общественного питания, фудмаркетах, магазинах, супермаркетах и других объектах сетевого ритейла. Витрина представляет собой закрытый стеклом охлаждаемый подиум, с зоной для льда с трех сторон, что позволяет создавать эффект максимальной заполненности витрины льдом, улучшает визуальное восприятие продукции потребителем, а также значительно уменьшает расходы и трудозатраты на заполнение витрины льдом и ее обслуживание.

Эксплуатация витрины охлаждаемой допускается при температуре окружающего воздуха от 0 до 25°С и относительной влажности от 40 до 60%.

В конструкцию изделия могут быть внесены изменения, не ухудшающие его эксплуатационные характеристики, без уведомления или обновления настоящего руководства.

Витрины охлаждаемые для рыбы ВОР имеют Декларацию о соответствии Евразийского экономического Союза ЕАЭС N RU Д-RU.КА01.В.06946/19, действительную с 25.06.2019 по 24.06.2024.

2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Технические данные приведены в таблице 1.

Таблица № 1

Nпп	**Характеристики**	**Нормы**	
	Модель	**ВОР-129/Pr**	**ВОР-209/Pr**
1	Номинальная потребляемая мощность, кВт	0,5	0,8
2	Поддерживаемая температура, °С	0…+4	
3	Напряжение, В	220В/50Гц	
4	Род тока	однофазный переменный	
5	Хладагент	R404a	
6	Материал	нержавеющая сталь, стекло	
7	Габаритные размеры, мм		
	- длина	1200	2000
	- ширина	900	
	-высота	1050	
8	Масса, кг, не более	126	145
9	Объем, куб. м, не более	1,2	2

3. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Таблица № 2

№ п/п	Наименование	Количество, шт.	
		ВОР-129/Pr	ВОР-209/Pr
1.	Витрина охлаждаемая	1	1
2.	Паспорт	1	1
3.	Гарантийный талон	1	1

4. УСТРОЙСТВО И ПРИНЦИП РАБОТЫ ИЗДЕЛИЯ

Витрина охлаждаемая для рыбы представляет собой герметичный охлаждаемый подиум, расположенный на закрытом основании, с зоной для льда, закрытой стеклом с трех сторон. На дне ванны внутри перфорированного охлаждаемого короба расположен слив-сифон. Там же располагается воздухоохладитель и температурный датчик. Через перфорированные стенки короба холод проходит в зону для выкладки льда.

Для подключения к сети питания у витрины имеется провод длиной 1,5-2 м с вилкой на конце.

На панели управления расположены:

- кнопка для включения компрессорно-конденсаторного агрегата;
- микропроцессор (ссылка на инструкцию для пользователя Elliwell IW 902/961, 964 - http://www.mosinv.ru/Documentation/EWplus/EW%20plus%20902-961-971-974_RU.pdf).

Сайт www.mosinv.ru

Холодильная установка витрины охлаждаемой представляет собой заполненную хладагентом замкнутую герметичную систему, состоящую из:

- холодильного агрегата;
- испарителя, расположенного в верхней части витрины;
- фильтра-осушителя;
- капиллярной трубки.

Для управления используется электронный блок(микропроцессор) с датчиком температуры. Микропроцессор предназначен для поддержания заданной температуры в охлаждаемом объеме. При достижении заданной температуры в охлаждаемом объеме микропроцессор отключает электродвигатель компрессора, при повышении температуры выше установленной — включает его.

В микропроцессоре заводом – изготовителем установлена программа автоматической оттайки(разморозки) холодильной системы. Подробно с

устройством и принципом работы микропроцессора можно ознакомиться в прилагаемом руководстве по эксплуатации от завода-изготовителя.

5. УКАЗАНИЯ МЕР БЕЗОПАСНОСТИ

К обслуживанию витрины охлаждаемой для рыбы допускаются лица, прошедшие технический минимум по эксплуатации и технике безопасности при работах с холодильными установками.

При работе с витриной охлаждаемой для рыбы необходимо соблюдать следующие правила техники безопасности:

- подключать витрину охлаждаемую только к заземленной сети питания;
- санитарную обработку производить только при отключенной от сети питания витрины охлаждаемой;
- периодически проверять исправность электропроводки и заземляющего устройства;
- при обнаружении неисправностей вызывать представителей сервисной службы;

  при обнаружении значительной утечки фреона немедленно отключить витрину, включить вентиляцию или открыть окна и двери для проветривания помещения;
- включать витрину охлаждаемую только после устранения всех неисправностей.

Не допускается использование витрины охлаждаемой в пожароопасных и взрывоопасных зонах.

Внимание! Для очистки наружной части витрины охлаждаемой и чаши не допускается применение водяной струи и хлорсодержащих чистящих средств.

Внимание! При повышенной влажности и температуре возможно запотевание надстройки витрины (стекло) - это не является заводским браком!

Категорически запрещается:

- производить чистку и устранять неисправности при работе витрины охлаждаемой;
- работать без заземления;
- работать без внешней защиты.

• **при таянии льда допускать уровень подъема воды в витрине выше 250мм**

6. ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ И ПОДГОТОВКЕ К РАБОТЕ ВИТРИНЫ ОХЛАЖДАЕМОЙ ДЛЯ РЫБЫ

Монтаж и установка:

Внимание! Необходимо соблюдать осторожность, привлекать только квалифицированный персонал, использовать специализированную погрузочно-разгрузочную технику при погрузке, разгрузке, перемещении, монтаже оборудования, включающего в себя каменные столешницы, поверхности, стеклянные и другие хрупкие элементы конструкции.

Распаковка, установка и испытание витрины охлаждаемой для рыбы должны производиться специалистами по монтажу и ремонту торгово-технологического оборудования.

Установку витрины проводите в следующем порядке:

• перед установкой витрины на предусмотренное место необходимо снять защитную пленку с её поверхности (если таковая имеется). Для этого рекомендуется применить моющее средство, предназначенное для Cr/Ni стали, а очищенную поверхность вытереть сухой тряпкой. Необходимо следить за тем, чтобы витрина была установлена в горизонтальном положении (необходимо выставить витрину по уровню).

• необходимо предусмотреть вентиляционные отверстия для проветривания конденсатора холодильного агрегата с передней и задней части холодильного агрегата.

Внимание: строго запрещается эксплуатация холодильного оборудования без вентиляционных отверстий для проветривания конденсатора холодильного агрегата!

Каждые 3 месяца (или исходя из степени загрязнения конденсатора холодильного агрегата) необходимо прочищать его щеткой или специальным оборудованием (пылесосом)!

• подключение витрины охлаждаемой к электросети должно быть выполнено согласно действующему законодательству и нормативам (только в стационарные электро-розетки, без применения удлинителей). Подключение к электросети производится только уполномоченной специализированной службой с учетом маркировок на табличке с надписями;

• монтаж и подключение должны быть произведены таким образом, чтобы доступ к токопроводящим частям витрины охлаждаемой был невозможен без применения инструментов;

• плавкие предохранители для постоянной электропроводки должны

соответствовать мощности витрины, указанной в таблице № 1.

• необходимо надежно заземлить витрину, подсоединив заземляющий проводник к заземляющему зажиму;

• номинальное поперечное сечение кабелей питания, подведенных к витрине, должны также соответствовать его мощности.

Сдача в эксплуатацию смонтированного оборудования оформляется соответствующими актами.

Внимание: настройка электронного процессора холодильного оборудования должна производиться специалистами соответствующего уровня сервисной службы. Запрещается самостоятельная настройка или перепрограммирование электронного процессора холодильного оборудования рабочим персоналом!!

Подготовка к работе:

- включить витрину охлаждаемую в сеть с помощью кнопки включения;
- загрузить витрину продуктами питания после того, как там установится заданная температура;
- **следить за уровнем талой воды в витрине, он не должен превышать 250мм;**
- после окончания работы отключить витрину от сети кнопкой включения;
- выгрузить продукты питания, произвести уборку витрины влажной тряпкой, а затем сухой.

Категорически запрещается: мыть витрину водяной струёй.

7. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Техническое обслуживание и ремонт витрины охлаждаемой для рыбы проводят сервисные службы.

Техническое обслуживание и ремонт витрины осуществляется по следующей структуре ремонтного цикла:

5 ТО: — ТР

где: ТО — техническое обслуживание,

ТР — технический ремонт.

ТО проводится 1 раз в 2 месяца, ТР проводится 1 раз в 12 месяцев. При техническом обслуживании необходимо провести следующие работы:

- выявить неисправности витрины охлаждаемой опросом обслуживающего персонала;
- подтянуть при необходимости контактные соединения токоведущих частей

витрины. При этом отключить витрину от электросети, вынув штепсельную вилку из розетки;
- проверить герметичность холодильной установки;
- визуально осмотреть места пайки трубопроводов;
- проверить давление фреона в холодильной системе, в случае недостатка фреона произвести дозаправку.

8. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Таблица № 3

Неисправность	**Вероятная причина**	**Методы устранения**
При включении не горит кнопка включения, не включается процессор.	Отсутствует напряжение в сети	Проверить напряжение в сети
Повышенный шум в агрегатном отсеке и вибрация.	Неисправность холодильной установки	Вызвать сервисную службу
Не набирает заданную температуру.	Утечка фреона	Вызвать сервисную службу
Обнаружена течь	Уровень талой воды в витрине превышает допустимый	Вызвать сервисную службу для слива талой воды из витрины.
Обнаружена течь	Нарушена целостность силиконовых швов	Вызвать сервисную службу для проверки силиконовых швов на герметичность и восстановления целостности

9. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ

Витрина охлаждаемая для рыбы модели ВОР-129/Pr, ВОР-209/Pr (нужное подчеркнуть), номер _____, соответствует ТР ТС 004/2011, ТР ТС 010/2011, ТР ТС 020/2011 и признан годным для эксплуатации.

Тип и номер холодильного агрегата _____

Дата выпуска _____

личные подписи (оттиски личных клейм) должностных лиц предприятия, ответственных за приемку изделия.

10. СВИДЕТЕЛЬСТВО О КОНСЕРВАЦИИ

Витрина охлаждаемая для рыбы модели ВОР-129/Pr, ВОР-209/Pr (нужное подчеркнуть) заводской номер _____ подвергнута на ООО «ИНОКС ФЭМЕЛИ» консервации согласно требованиям ГОСТ 9.014.78.

Дата консервации _____

Консервацию произвел _____

(подпись)

Изделие после консервации принял _____

(подпись)

11. СВИДЕТЕЛЬСТВО ОБ УПАКОВКЕ

Витрина охлаждаемая для рыбы модели ВОР-129/Pr, ВОР-209/Pr (нужное подчеркнуть) упакована ООО «ИНОКС ФЭМЕЛИ» согласно требованиям, предусмотренным конструкторской документацией.

Дата упаковки _____

(подпись)

Упаковку произвел _____

(подпись)

Изделие после упаковки принял _____

(подпись)

12. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Срок гарантии составляет 1 год со дня продажи.

Ограниченные гарантийные обязательства (6 месяцев) распространяются на покупные комплектующие (микропроцессор, холодильный агрегат и т.д.) и соответствуют гарантийным срокам предприятий-изготовителей.

ООО «ИНОКС ФЭМЕЛИ» гарантирует отсутствие дефектов в использованных материалах и в изготовленном им оборудовании в течение гарантийного срока службы при условии соблюдения покупателем всех положений и правил, изложенных выше.

Условия предоставления гарантии:

- Гарантийный ремонт оборудования проводится при предъявлении клиентом гарантийного талона.

- Доставка оборудования, подлежащего гарантийному ремонту, на завод-изготовитель осуществляется клиентом самостоятельно и за свой счет. Оборудование принимается только в чистом виде.
- Бесплатный гарантийный ремонт предоставляется только в сервисном центре завода-изготовителя. В других случаях оплачивается вызов специалиста и почасовая работа мастера.
- Гарантийный ремонт на объекте заказчика производится ТОЛЬКО при предоставлении нормальных условий для работы специалиста, а именно: свободный доступ (не менее 1,5 м по периметру) к оборудованию, подлежащему гарантийному ремонту; оборудование должно быть в чистом виде.
- Гарантия на оборудование предоставляется только при условии заключения договора на сервисное обслуживание специализированной организацией или частным мастером, имеющим специальное образование, лицензию, разрешение или допуск к ведению такого вида работ. Сервисное обслуживание каждой единицы оборудования должно производиться не менее одного раза в месяц.
- Гарантийные обязательства не распространяются на материалы и детали, считающиеся расходуемыми в процессе эксплуатации, а также на повреждения комплектующих и принадлежностей: насадки, фильтры, сетки, мешки, крышки, ножи, диффузионные кольца, спирали, венчики, терки, диски, тарелки, трубки, шланги, щетки, резиновые уплотнители, сетевые шнуры, тэны, пластиковые детали, соединительные и фиксирующие элементы, лампы накаливания, флуоресцентные лампы, стекла, покраску.
- Гарантийные обязательства на покупные комплектующие (конфорки, пакетные переключатели и т.п.) выполняются при условии возврата поврежденных комплектующих.

Гарантийные обязательства могут быть прерваны в следующих случаях:

- Несоответствие серийного номера, предъявляемого на гарантийное обслуживание оборудования, серийному номеру, указанному в гарантийном талоне.
- Наличие явных или скрытых механических или иных повреждений оборудования, вызванных нарушением условий транспортировки, погрузочно-разгрузочных работ, хранения или эксплуатации оборудования.
- Выявленное в процессе ремонта несоответствие правилам и условиям эксплуатации, предъявляемым к оборудованию данного типа.

- Повреждение заводских контрольных этикеток и пломб (если таковые имеются).
- Наличие внутри корпуса оборудования посторонних предметов и жидкостей, независимо от их природы, если возможность подобного не оговорена в технической документации и инструкции по эксплуатации.
- Отказ оборудования, вызванный воздействием факторов непреодолимой силы и/или действиями третьих лиц.
- Установка и запуск оборудования неквалифицированным персоналом, в случаях, когда участие при установке и запуске квалифицированного персонала прямо оговорено в технической документации на оборудование.
- Выход оборудования из строя вследствие низкого качества используемой воды и образование накипи, кальциевых и других отложений, возможных, в том числе, вследствие загрязнений дымоходов.
- Выход оборудования из строя в связи с неконтролируемым воздействием высоких температур.
- Выход оборудования из строя из-за отсутствия регламентных работ и технического обслуживания оборудования, либо его обслуживания несертифицированной компанией.
- Самовольный неквалифицированный ремонт, либо ремонт третьими лицами.
- Перепад или нестабильное напряжение в месте установки и работы оборудования

Продавец не несет ответственности за прямые или косвенные убытки, упущенную выгоду или иной ущерб, возникшие в результате выхода из строя приобретенного оборудования.

Продавец не принимает претензий к техническим или технологическим параметрам оборудования, если последние регламентируются и соответствуют параметрам завода-изготовителя.

Настоящим покупатель ознакомлен с тем, что данное оборудование не является бытовым и предназначено для профессионального использования.

ВНИМАНИЕ! ПРИ ПОКУПКЕ ТРЕБУЙТЕ: ПРОВЕРКУ КОМПЛЕКТНОСТИ, РАБОТОСПОСОБНОСТИ, НАЛИЧИЕ ГАРАНТИЙНОГО ТАЛОНА И НАЛИЧИЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ.

Во избежание недоразумений убедительно просим Вас внимательно изучить инструкцию по эксплуатации изделия, условия гарантийных обязательств, а также проверить правильность заполнения гарантийного талона. Гарантийный талон действителен только при наличии правильно и четко указанных: модели, серийного номера изделия, даты продажи, четких печатей Продавца, подписи

Покупателя. Серийный номер и модель изделия должны соответствовать указанным в гарантийном талоне.

Номер гарантийного талона должен совпадать с номером расходной (товарной) накладной. При нарушении этих условиях, а также в случае, когда данные, указанные в гарантийном талоне, изменены, стерты или переписаны, талон признается недействительным.

13. ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ И СПОСОБЫ ЗАЩИТЫ ИЗДЕЛИЙ ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ ОТ КОРРОЗИИ.

Изделия из нержавеющей стали являются устойчивыми к коррозии, за счет содержания никеля и хрома, который при взаимодействии с кислородом образует невидимый и тонкий слой оксида хрома, который называют оксидной пленкой. Нержавейка не подвержена коррозии только до тех пор, пока оксидная пленка не разрушена. При разрушении оксидной пленки - она теряет свои свойства, покрываясь ржавчиной, как обычная сталь. Разрушение пленки происходит при обработке сильными химическими средствами.

Если поцарапать или порезать поверхность нержавеющей стали, то оксидная пленка так же разрушится. Однако вместе с этим создаются новые оксиды, которые восстанавливают поверхность и защищают ее от окислительной коррозии. Эта химическая реакция и является основой коррозионной стойкости стали.

Сварной шов также теряет коррозионные свойства за счет выжигания при сварке легирующих элементов. Но есть еще причина появления ржавчины на сварном шве – это остатки «волосков» и стружек от металлических щеток, применяемых при зачистке сварного шва от черного нагара от сварки. Это место просто необходимо промыть специальными средствами и грунтовками от ржавчины.

Контакт углеродистой стали с поверхностью нержавеющей также может повлечь образование ржавчины. Из углеродистой стали изготавливают различные крепежные элементы - болты, гайки. шпильки, которые обязательно необходимо изолировать от поверхности нержавеющей стали уплотнительными деталями, при их использовании.

Появление ржавчины на поверхности не всегда связано с нарушением оксидной пленки. Возможен непродолжительный влажный контакт поверхности с ржавеющими предметами, которые оставляют след ржавчины на поверхности или натек воды. Самым разрушающим воздействием на нержавеющую сталь, как и на любой другой материал, обладает водная среда в виде влаги, осадков, конденсата. Особенно разрушительным для нержавеющей стали является содержание производных хлора в воде. Очистка, фильтрация и умягчение воды снижает риск ржавления нержавеющей стали, соприкасающейся с данной средой. Вода содержит железо, которое может оставлять ржавые потеки на изделиях не

только из нержавеющей стали, но и на эмалированных поверхностях раковин, ванн и унитазов… появление таких ржавых пятен на эмалированных поверхностях никак не связан с «ржавением» керамики… Эти пятна легко удаляются обычными или специальными средствами.

Для чистки изделий из нержавеющей стали категорически запрещено использовать дезинфицирующие жидкости или порошки, содержащие хлор. Хлориды являются злейшими врагами нержавеющей стали. При обработке поверхности хлорсодержащими или сильными щелочными растворами оксидная пленка разрушается и ее восстановление значительно затруднено, в отличии от механических повреждений.

Для удаления пятен с поверхности нержавеющей стали можно использовать мыльный раствор или органические растворители, такие как спирт, метиловый спирт или метиловый спирт, денатурированный этиловым спиртом. Можно использовать спиртсодержащие средства для удаления ржавчины. После удаления пятен поверхность нужно промыть и вытереть насухо. Отложения кальция на поверхности изделия можно удалять при помощи раствора одной части уксуса к трем частям воды. Изделие необходимо замочить в растворе, после чего налет можно будет оттереть. После чистки изделие необходимо помыть теплой водой и вытереть насухо. Пятна от масла или смазки можно удалить с поверхности с помощью органических растворителей (спирт, метиловый спирт или метиловый спирт, денатурированный этиловым спиртом). После чистки изделие необходимо вымыть и высушить.

Первичная ржавчина, образовавшаяся на нержавеющей стали может быть удалена промыванием чистой водой. Удаление более выраженной ржавчины с поверхности нержавеющей стали можно выполнять методом шлифовки и полировки обычной нейлоновой губкой (ее жесткой поверхностью), а при еще более глубоком поражении поверхности нержавеющей стали ржавчиной, применяется вытравливание кислотами - лимонной либо щавелевой.

Так же, удалить ржавчину поможет 10-15% теплый раствор азотной кислоты. Существует множество специальных средств по уходу за нержавеющей сталью. Для удаления ржавчины в особо тяжелых случаях можно применять шлифовку поверхности и репассивацию (химическая обработка с необходимыми компонентами). После чистки изделие нужно вымыть теплой водой и вытереть насухо.

Удалить неглубокие царапины с поверхности также может помочь полировка нейлоном (обычные нейлоновые губки).

Мы рекомендуем использовать следующие средства по уходу за изделиями из нержавеющей стали:

- «Domax» изготовитель «Domal» (Германия) — средство для чистки и полировки нержавеющей стали;
- «Kochfeld» изготовитель «Delta Pronatura» (Германия) — очищает и создает силиконовую защитную пленку;

• «Top house» изготовитель «Domal» (Германия) — средство очищает и защищает стальную поверхность;

• «Блеск стали» изготовитель ООО «Химбытконтраст» (Россия) — средство чистит и защищает поверхности из нержавеющей стали;

• «Cif» для нержавеющей стали отчищают грязь, жир, известковый налет и водные разводы с поверхностей из нержавеющей стали изготовитель «Unilever» (Италия);

• «Шуманит» изготовитель «Bagi ltd» (Израиль) — эффективный жироудалитель.

Всегда готовы помочь и организовать выезд нашего специалиста на объект, если предложенные средства не помогут в решении проблем с коррозией

14. СВЕДЕНИЯ О РЕКЛАМАЦИЯХ

Рекламации предприятию-изготовителю предъявляются потребителем в порядке и сроки, предусмотренные Федеральным законом «О защите прав потребителей», от 09.01.1996 г. с изменениями и дополнениями от 17.12.1999г. и 30.12.2001г., Гражданским кодексом РФ (части первая, вторая, третья) с изменениями и дополнениями от 20.02.1996г. и 24.10.1997г., 08.07.1999г., 17.12.1999г., 16.04.2001г., 15.05.2001г., 26.11.2001г., 21.03.2002г., а также постановлением Правительства РФ от 19.01.1998 г. №55 «Об утверждении правил продажи отдельных видов товаров, перечня товаров длительного пользования, на которые не распространяются требования покупателя о безвозмездном предоставлении ему на период ремонта или замены аналогичного товара, и перечня непродовольственных товаров надлежащего качества, не подлежащих возврату или обмену на аналогичный товар другого размера, формы, габарита, фасона, расцветки или комплектации» с изменениями и дополнениями от 06.02.2002 г.

Рекламации направлять по адресу:

ООО «ИНОКС ФЭМЕЛИ»
123242, г.Москва, ул. Заморёнова, д.9, стр.2, э подвал,
помещение I, комната 7, оф. 20
inoxfamily@yandex.ru